

“ETCHMIADZINE”
ORGANE OFFICIEL DU SAINT-SIEGE
D’ETCHMIADZINE
(Mai 2002)

1. Intervention de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens à la cérémonie d’ouverture de la Seconde conférence «Arménie – Diaspora», 27 mai 2002 (p.3-6).
2. Sermon de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens, à la Cathédrale Saint-Grégoire l’Illuminateur d’Erevan, 26 mai 2002 (p.7-9).
3. Sermon de Sa Sainteté Aram I^{er}, Catholikos de la Grande Maison de Cilicie, à la Cathédrale Saint-Grégoire l’Illuminateur d’Erevan, 26 mai 2002 (p.10-12).

**ENCYCLIQUES PATRIARCALES ET LETTRES
 DE BENEDICTION**

4. Lettre de bénédiction de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens à Son Eminence l’archevêque Khajak Parsamian, chef du Diocèse arménien oriental des Etats-Unis d’Amérique, à l’occasion de sa réélection, 7 mai 2002, no.262 (p.13-14).
5. Encyclique de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens à Monsieur et Madame Bédévian à l’occasion de leur décoration de l’ordre de «St. Grégoire l’Illuminateur», 22 avril 2002, no.88 (p.15-16).
6. Encyclique de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens à Monsieur et Madame Djéssurian à l’occasion de leur décoration de l’ordre de «St. Grégoire l’Illuminateur», 22 avril 2002, no.89 (p.17-18).
7. Encyclique de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens, à Monsieur et Madame Pinédjian à l’occasion de leur décoration de l’ordre de «St. Grégoire l’Illuminateur», 22 avril 2002, no.87 (p.19-20).
8. Distinctions patriarcales (lettres de bénédiction accordées au cours du mois de mai 2002 à des personnalités et des organisations ayant rendu d’éminents services à l’Eglise arménienne (p.21).
9. Message de félicitation de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens, à l’occasion du 10^e anniversaire de la libération de Chouchi, 8 mai 2002 (p.22).
10. Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens, a déposé une couronne de fleurs sur le Tombeau du Soldat Inconnu, Parc de la Victoire d’Erevan, 9 mai 2002 (p.23).
11. Office des Morts en mémoire des héros de Sardarapat au Saint-Siège d’Etchmiadzine, 22 mai 2002 (p.24).

12. Paroles de félicitation de Sa Sainteté Garéguine II, Catholikos de tous les Arméniens, et de Sa Sainteté Aram I^{er}, Catholikos de la Grande Maison de Cilicie, aux participants de la Seconde conférence «Arménie – Diaspora» à la Cathédrale Saint-Grégoire l'Illuminateur d'Erevan, 26 mai 2002 (p.25).
13. Séance de deux jours du Conseil ecclésiastique suprême au Saint-Siège d'Etchmiadzine, 29-30 mai 2002 (p.26).
14. **PORTE-CHASUBLE ARARAT NURIDJANIAN** – Remise solennelle de décorations au Saint-Siège d'Etchmiadzine, 25 mai 2002 (p.27-28).
15. **DIACRE ARTHUR HOVHANNISSIAN** – Exposition de l'œuvre «Signe Lumineux» de Gabriella Nasfeter au Musée Alec et Marie Manoukian, 22 mai 2002 (p.29-30).

ETUDE RELIGIEUSE

16. **NICOLAY BERDIAEV** – Mysticisme et religion (recherche scientifique. Traduit du russe par Fr. Guévork Saroyan et Diacre Aram Hovhannissian) – (p.31-42).

ETUDES HISTORICO-PHILOLOGIQUES

17. **VAZGUEN HAMBARTSOUMIAN** – L'origine du mot arménien «*Astuat*» (recherche scientifique) – (p.43-59).
18. **HACOP KEUSSEYAN** – L'Archimandrite Kirakos et son discours nouvellement découvert «Commentaire du saint archimandrite Kirakos au psaume 110, où il est dit : «*Déclaration du Seigneur Dieu à mon Seigneur le roi : «Viens siéger à ma droite, je veux ...»*» (recherche scientifique) – (p.50-72).
19. **H MAYAK MARTIROSSIAN** – «Le champ d'Artaz», lieu de la bataille d'Avarayr (recherche scientifique) – (p.73-76).
20. **VERONIQUE KHATCHATRIAN** – Observations sur la biographie de Martiros Ghrimetsi (recherche scientifique) – (p.77-85).
21. **AVETIS H. HAROUTUNIAN** – La dislocation des réfugiés arméniens et l'organisation de l'aide en Arménie Occidentale aux années du Génocide (recherche scientifique) – (p.86-95).
22. **AVAG HAROUTIUNIAN** – Les activités intérieures et diplomatiques du Saint-Siège d'Etchmiadzine dans les années 1918-1920 (recherche scientifique) – (p.96-115).

AU SAINT-SIEGE ET DANS LES DIOCESES

23. Reconstruction de l'église Sainte-Croix d'Aparan, 22 mai 2002 (p.116-117).
24. Bénédiction du terrain de l'église diocésaine de Vanadzor avec la participation de Sa Sainteté Garéguine II, 22 mai 2002 (p.117-118).

AUDIENCES AU SAINT- SIEGE

25. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II à M. Raphaël Estrella, Président du Conseil consultatif suprême de l'OTAN, 15 mai 2002 (p.121).
26. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II aux membres du groupe pour l'amitié «Canada - Arménie» du Parlement canadien, 16 mai 2002 (p.121-122).
27. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II à M. Chon Te-Ik, Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire de la Corée en Arménie, 18 mai 2002 (p.122-123).
28. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II à M. Mike Moor, Président général de l'OMC, 18 mai 2002 (p.123).
29. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II à M. Serguei Mironov, Président du Conseil de la Fédération de l'Assemblée fédérale de la Fédération de Russie, 23 mai 2002 (p.123-124).
30. Audience accordée par Sa Sainteté Garéguine II à Nersès-Pétros XIX, chef de l'Eglise Catholique arménienne, 23 mai 2002 (p.124).
31. Brèves nouvelles ecclésiastiques. Information sur les Saintes Messes, les sermons et les autres services accomplis au Saint-Siège et à la Cathédrale d'Echmiadzine au mois de mai (p.125).